EP

## الأمم المتحدة

Distr.

**GENERAL** 

برنامج الأمم المتحدة للسئة



UNEP/OzL.Pro/ExCom/64/32

16 June 2011

**ARABIC** 

ORIGINAL: ENGLISH

اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال الاجتماع الرابع و الستون مونتريال، 25 – 29 يوليه / تموز 2011

## مقترح مشروع: السلفادور

تتألف هذه الوثيقة من تعليقات وتوصيات أمانة الصندوق فيما يتعلق بمقترح المشروع التالي:

<u>الإزالة</u>

اليوئنديبي/اليونيب

خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى، الشريحة الأولى)

# ورقة تقييم المشروع – مشروعات متعددة السنوات السلفادور

الوكالة	(أولا) عنوان المشروع
اليوننديبي (رئيسية)، اليونيب	خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

11.9 (طن من قدرات استنفاد الأوزون)	السنة: 2009	(ثانيا) أحدث بيانات المادة 7
------------------------------------	-------------	------------------------------

			السنة:2010	ندث البيانات القطاعية للبرنامج القطري (طن من قدرات استنفاذ الأوزون)						
إجمالي الاستهلاك القطاعي	الاستخدامات المعملية	عامل تصنیع	المذيبات	التبريد		مكافحة الحريق	الر غاوي	الأيروصولات	كيميائي	
				الخدمة	التصنيع					
									الهيدروكلوروفلوروكربون-123	
0.02				0.02					الهيدروكلوروفلوروكربون-124	
1.12				1.12					الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب	
0.01				0.01					الهيدروكلوروفلوروكربون-142ب	
4.6				4.6					الهيدروكلوروفلوروكربون-22	

			(رابعا) بيانات الاستهلاك (طن من قدرات استنفاذ الأوزون)								
21.01	نقطة البداية لإجمالي التخفيضات المستدامة:	16.07	خط الأساس لفترة 2009-2010 (تقدير):								
	الاستهلاك المؤهل للتمويل (طن من قدرات استنفاذ الأوزون)										
6.6	الْمنبقي:	0.0	موافق عليه بالفعل:								

المجموع	2020	2019	2018	2017	2016	2015	2014	2013	2012	2011	<u> </u>	(خامسا) خطة ا
3.3	0.0	0.2	0.0	0.0	0.7	0.0	0.0	0.7	0.0	1.6	إزالة المواد المستنفذة للأوزون (طن من قدرات استنفاذ الأوزون)	اليوئنديبي
431,513	0	35,744	0	0	107,231	0	0	107,231	0	181,306	التمويل (دولار أمريكي)	

المجموع	2020	2019	2018	2017	2016	2015	2014	2013	2012	2011		لمشروع	(سادسا) بیانات ا
لا ينطبق	10.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	16.1	16.1	لا ينطبق	لا ينطبق		دود الاستهلاك في بروتوكول مونتريال تقديرية)	
لا ينطبق	10.45	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	16.1	16.1	لا ينطبق	لا ينطبق	به (طن من ئوية	الحد الأقصى للاستهلاك المسموح به (طن من قدرات استنفاذ الأوزون) (النسبة المئوية التخفيض)	
926,350	39,500				108,500	32,000		115,000		631,350	تكاليف المشروع	اليوئنديبي	تكاليف المشروع السروع
69,477	2,963				8,138	2,400		8,625		47,351	تكاليف الدعم		المطلوبة من حيث المبدأ (دولار
390,000	16,500				143,500	23,000		67,000		140,000	تكاليف المشروع	اليونيب	(دودر أمريكي)
13,650	2,730				2,730	2,730		2,730		2,730	تكاليف الدعم		
1,316,350	56,000				252,000	55,000		182,000		771,350	ة من حيث	إجمالي تكاليف المشروع المطلوبة من حيث المبدأ (دولار أمريكي)	
83,127	5,693				10,868	5,130		11,355		50,081	حيث المبدأ	'	إجمالي تكاليف ال (دولار أمريكي)
1,399,777	61,693				262,868	60,130		193,355		821,431	المبدأ		إجمالي التمويل الد (دو لار أمريكي)

			ئىرىحة الأولى (2011)	(سابعا) طلب التمويل لل
، الدعم (دولار أمريكي)	تكاليف	طلوبة (دولار أمريكي)	المبالغ الم	الوكالة
47,351	631,350	)		اليوئنديبي
2,730	140,000			اليونيب
ما هو مُبين أعلاه	الموافقة على تمويل الشريحة الأولى (2011) ك			طلب التمويل:
	اعتبار إفرادي			توصيات الأمانة:

#### وصف المشروع

إ. بالنيابة عن حكومة السلفادور، تقدم اليوئنديبي بصفته الوكالة المنفذة الرئيسية إلى الاجتماع الرابع والستين للجنة التنفيذية بالمرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بتكلفة إجمالية كما هي مقدمة أصلاً 916,850 دولار أمريكي لليوئنديبي، و120,000 دولار أمريكي لليوئنديبي، و120,000 دولار أمريكي زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 15,600 لليونيب. تُغطي خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الإستراتيجيات والأنشطة الخاصة بتحقيق تخفيض نسبتة 35 في المائة في استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بحلول عام 2020.

2. تبلغ الشريحة الأولى من المرحلة الأولى الجاري طلبها في هذا الاجتماع 636,850 دولار أمريكي زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 47,764 دولار أمريكي لليوئنديبي، و100,000 دولار أمريكي زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 13,000 دولار أمريكي لليونيب، كما هي مُقدمة أصلاً.

#### خلفية

#### تنظيمات المواد المستنفدة للأوزون

3. ثعتبر وزارة البيئة والموارد الطبيعية، من خلال مكتب حماية الأوزون، الهيئة الوطنية المسؤولة عن تنفيذ بروتوكول مونتريال في البلد. ومكتب حماية الأوزون هو الهيئة المنسقة والمنفذة للامتثال لبروتوكول مونتريال. وقد تم إدراج الإطار القانوني لدعم تنفيذ بروتوكول مونتريال في البلد في الأدوات القانونية الوطنية للمواد الكيميائية والخطيرة في البلد، وتم تنفيذه بالتكامل معها و هو يعمل بشكل جيد تمامًا حتى الأن.

4. يوجد لدى الحكومة مرسوم وتنظيمات مطبقة لمراقبة استيراد وتصدير واستهلاك المواد المستنفذة للأوزون. وقد تم تأسيس نظامًا للتراخيص يُغطي المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. ويتم تنسيق تنفيذ نظام حصص الاستيراد والتراخيص للمواد المستنفذة للأوزون عن قرب مع الإدارة العامة للجمارك التي تتبع وزارة الخزانة. وبالإضافة إلى ذلك، يوجد مشروع جديد لاستبدال المرسوم رقم 38، التنظيمات الخاصة بمراقبة المواد المستنفذة للأوزون، يحتوي على نظام حصص استيراد المواد المستنفذة للأوزون والختم الأخضر للمنتجات الخالية من الكلوروفلوروكربون، تجري مراجعته عن طريق الحكومة ليشمل معايير المراقبة الكاملة للمواد الهيدروكلوروفلوروفلوروكربونية. وبالإضافة إلى ما تقدم، سوف تسعى الحكومة جاهدة لتعزيز التعاونيات مع سياسة الطاقة الوطنية للبلد في تنفيذ الأنشطة الخاصة بإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

## استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والتوزيع القطاعي

5. المادتان الرئيسيتان من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المستوردة في السلفادور هما الهيدروكلوروفلوروكلوروفلوروكربونية المستوى الإجمالي للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المستوردة في 2009 (بالأطنان من قدرات استنفاذ الأوزون)، ثم يليه الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب (20 في المائة تقريبًا)، بينما توزع النسبة المتبقية على الهيدروكلوروفلوروكربون-124 التي الهيدروكلوروفلوروكربون-124 التي تحتوي عليها خلائط غازات التبريد (جدول 1).

جدول 1: المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المستوردة في السلفادور (200—2010)\*

	2010		2009	200	18	المواد
طن من قدرات استنفاذ الأوزون	طن متري	طن من قدرات استنفاذ الأوزون	طن متري	طن من قدرات استنفاذ الأوزون	طن متري	المهيدروكلوروفلوروكربونية
14.31	260.12	7.40	134.54	14.42	262.15	الهيدروكلوروفلوروكربون-22
						الهيدروكلوروفلوروكربون_
0.15	2.25	0.05	0.75	0.12	1.851	142ب
						الهيدروكلوروفلوروكربون_
5.28	47.99	4.13	37.51	10.38	94.338	141ب
						الهيدروكلوروفلوروكربون_
0.26	13.07	0.1	5	0.18	8.83	123
						الهيدروكلوروفلوروكربون_
0.28	12.51	0.19	8.86	0.39	17.62	124
20.28	335.94	11.86	186.66	25.49	384.79	المجموع

(\*) بيانات المادة 7 لأعوام 2008 و 2009. البيانات الخاصة بعام 2010 تقريبية.

6. يوجد إجمالي 6 مستوردون نشطون للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في السلفادور، أربعة منهم يستحوذون على 90 في المائة تقريبًا من حصة السوق. ومعظم المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية يتم استيرادها من المكسيك والصين، مع بعض الواردات الصغيرة من الولايات المتحدة الأمريكية وبنما التي تعتبر نقاط التقاء للسفن.

7. معظم المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المستوردة في السلفادور تستخدم في خدمة أنظمة التبريد وتكييف الهواء. وجميع أجهزة تكييف الهواء المستوردة في البلد تعمل على الهيدروكلوروفلوروكربون-22 فقط تقريبًا. بينما يُستخدم الهيدروكلوروفلوروفلوروكربون-141ب أيضًا على نطاق واسع في عمليات التنظيف والشطف في جميع القطاعات الصناعية. يوجد 21 مستورد في البلد يستحوذون على 95 في المائة تقريبًا من واردات أجهزة تكييف الهواء. وبشكل تراكمي خلال آخر ثلاث سنوات (2007-2009)، تم استيراد 57,600 وحدة لأجهزة التبريد وتكييف الهواء المعتمدة على الهيدروكلوروفلوروكربون في البلد. وبشكل عام، أظهر المسح أن 63 في المائة من أجهزة تكييف المواء المستوردة في البلد تذهب إلى القطاع التجاري، و32 في المائة إلى القطاع المنزلي بما في ذلك المنازل، و4 في المائة فقط إلى القطاع الصناعي.

8. يُقدّر العدد الإجمالي لفنيي التبريد العاملين في قطاع خدمة التبريد وتكييف الهواء بـ 2,000 فني تقريبًا، موزعين على 800 إلى 1,000 ورشة عمل تقريبًا بدرجات متفاوتة من الرسمية. ورش العمل هذه وهؤلاء الفنيين متركزين بشكل رئيسي في المنطقة الأكثر كثافة سكانية في البلد. وفي ورش العمل الأكبر حجمًا وذات الطابع الرسمي أكثر، حصل 66 في المائة تقريبًا فقط من الفنيين على بعض التدريب الرسمي. الجدول التالي يوضح طلب البلد على المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في قطاع خدمة التبريد:

جدول 2: استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون في قطاع خدمة التبريد في 2009

(طن)	الخدمة	ىحن (طن)	إجمالي الث		النوع
من قدرات استنفاذ		من قدرات استنفاذ			
الأوزون	طن متري	الأوزون	طن متري	إجمالي الوحدات	
1.52	27.55	11.01	200.19	166,823	تكييف الهواء السكني
3.84	69.81	85.32	1,551.24	387,810	التبريد وتكييف الهواء التجاري
0.66	11.99	43.95	799.01	99,877	التبريد وتكييف الهواء الصناعي
1.39	25.20	46.20	840.02	280,006	تكييف الهواء في الخدمات
7.40	134.54	186.48	3,390.46	934,516	المجموع

9. يستورد البلد أيضًا أنظمة البوليولات الكاملة التشكيل لإنتاج الرغاوي، ومع ذلك، لم يتم الإبلاغ عن الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب المحتوية عليه أنظمة البوليولات هذه بموجب بيانات المادة 7، وبالتالي لم يتم احتسابه كاستهلاك. توجد ثلاث شركات رئيسية تستخدم البوليولات المسبقة الخلط المحتوية على

الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب في تصنيع المنتجات المختلفة لصناعة البناء. وهذه الشركات استخدمت 44.87 طن متري أو 4.94 أطنان من قدرات استنفاذ الأوزون في المتوسط من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب في البوليولات المسبقة الخلط خلال فترة 2007-2009 كما هو موضح بالتفصيل في الجدول التالي.

جدول 3: واردات الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب في أنظمة البوليولات المشكلة بالكامل (2007-2009)

ربون-141ب	الهيدروكلوروفلوروكر	البوليولات بالطن	السنة
طن من قدرات استنفاذ الأوزون	طن متر <i>ي</i>		
4.61	41.90	150.00	2007
5.54	50.40	185.00	2008
4.65	42.30	161.00	2009
4.94	44.87	165.33	المتوسط

10. جدول 4 يلخص استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون، باستثناء الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب في البوليولات المسبقة الخلط، حسب القطاع. والتنبؤ الخاص بفترة 2011-2020 بالنسبة لاستهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بناء على التخطيط باستخدام معادلة من الاتجاهات الخطية المقدرة المأخوذة من الاستهلاك التاريخي للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية موضح في جدول 4.

جدول 4: الاستهلاك القطاعي للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية حسب القطاع في 2009

الحصة بالنسبة	المجموع	الهيدروكلورو	الهيدروكلورو	الهيدروكلورو	الهيدروكلوروفا	الهيدروكلوروفلو	القطاع الفرعي
المئوية في	(کغ متري)	فلوروكربونـ	فلوروكربونـ	فلوروكربونـ	وروكربونـ	روكربون-22	
إجمالي استهلاك		124	123	142	141ب		
المواد							
الهيدروكلوروفا							
وروكربونية							
37.40	69,805.79	-	-	-	-	69,805.79	التبريد وتكييف الهواء
							التجاري
20.10	37,510.00	-	1	ı	37,510	-	التنظيف (1)
14.76	27,548.43	-	1	ı	1	27,548.43	تكييف الهواء المنزلي
13.50	25,200.58	-	-	-	-	25,200.58	تكييف الهواء في
							الخدمات
9.10	16,985.20	-	5,000	-	-	11,985.20	التبريد وتكييف الهواء
							الصناعي
5.15	9,610	8,860	-	750	-	-	متنوعة ً
100	186,660	8,860	5,000	750	37,510	134,540	المجموع

(1) التنظيف والشطف في جميع القطاعات

جدول 5: التنبؤ الخاص باستهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في قطاع الخدمة

		2009*	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
استهلاك الهيدروكلوروفلور	طن متري	186.7	335.9	425.9	539.9	261.30	261.30	235.17	235.17	235.17	235.17	235.17	169.85
وكربون المقيد	من قدرات استنفاذ الأوزون	11.86	20.3	23.4	29.7	16.07	16.07	12.93	12.93	12.93	12.93	12.93	9.34
استهلاك الهيدروكلوروفلور وكربون غير	طن متري	186.7	335.9	425.9	539.9	684.6	867.9	1100.4	1395.1	1768.8	2242.6	2843.3	3604.9
المقيد	من قدرات استنفاذ الأوزون	11.86	20.3	23.4	29.7	37.7	47.7	60.5	76.7	97.3	123.3	156.4	198.3

### خط الأساس التقريبي/نقطة البداية لاستهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

11. تضمنت خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية حساب خط الأساس المُقدَّر لاستهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية على 261.3 طن متري (16.07 طن من قدرات استنفاذ الأوزون) باستخدام متوسط الاستهلاك الفعلي المُبلغ عنه لعام 2009 البالغ 186.66 طن متري (20.3 طن من قدرات استنفاذ الأوزون). وقد أضافت والاستهلاك المقدر لعام 2010 البالغ 335.1 طن متري (20.3 طن من قدرات استنفاذ الأوزون). وقد أضافت حكومة السلفادور متوسط الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب الذي تحتوي عليه البوليولات المسبقة الخلط لفترة 2007-2009 والبالغ 44.87 طن متري أو 49.4 أطنان من قدرات استنفاذ الأوزون إلى خط الأساس المقدر البالغ 261.3 طن متري للحصول على القيمة 306.17 طن متري أو 20.11 أطنان من قدرات استنفاذ الأوزون كنقطة بداية للتخفيض المجمع في استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، كما هو موضح في الجدول أدناه.

خط الأساس المقدر 2009 (1) خط الأساس المقدر 2010 (2) المادة للهيدروكلوروفلوروكربون للهيدروكلوروفلوروكربون طن متري طن متري من قدرات استنفاذ الأوزون طن متري 10.85 197.33 260.12 134.54 الهيدروكلوروفلوروكربون-22 4.70 42.75 47.99 37.51 الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب الهيدروكلوروفلوروكربون-142ب 1.50 2.25 0.75 0.10 0.18 9.03 13.07 5.00 الهيدروكلوروفلوروكربون-123 الهيدروكلوروفلوروكربون-124 0.24 10.69 12.51 8.86 16.07 261.30 335.94 186.66 الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب في البوليولات 4.94 44.87 (متوسط استهلاك 2007-2009) 21.01 306.17

جدول 6: حساب خط الأساس المُقدَّر ونقطة البداية

## استراتيجية إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

12. تقترح الحكومة اتباع الجدول الزمني لبروتوكول مونتريال وإقرار منهجًا مرحليًا لتحقيق الإزالة الكاملة للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية قبل عام 2030 مع ملحق خدمة حتى عام 2040. يشتمل التقديم الحالي على المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية فقط لتحقيق التخفيض بنسبة 35 في المائة قبل عام 2020، ويُركز على الأنشطة الخاصة بقطاع الخدمة باستخدام الهيدروكلوروفلوروكربون-22، بالإضافة إلى تحويل ثلاث شركات رغاوي تستخدم الهيدروكلوروفلوروفلوروكربون-141ب في أنظمة البوليولات الكاملة التشكيل.

13. في المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، سوف يقوم البلد بمراقبة واردات المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية السائبة عن طريق تطبيق نظامًا صارمًا للتراخيص والحصص باتباع الجدول الزمني للتخفيض في بروتوكول مونتريال. كما سيقوم البلد بتقليل الطلب على المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لخدمة الأجهزة الحالية من خلال استرداد وإعادة استخدام غاز التبريد، وبناء قدرة الفنيين من خلال ممارسات خدمة أفضل. وفي نفس الوقت، سوف يقوم أيضًا بتنفيذ تحويل ثلاث شركات مصنعة للرغاوي إلى استخدام بدائل غير هيدروكلوروفلوروكربونية.

## تحويل شركة الرغاوي

14. تشتمل المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية على طلب تحويل ثلاث شركات رغاوي بالتوازي مع المقرر 47/61. والشركات المصنعة للرغاوي في السلفادور هي يونيميتال وبروفيلاكسيس وهيكاسا. تصنع يونيميتال ألواح البولي يوريثان المعزولة لصناعة البناء والأسقف، وتصنع هيكاسا

<sup>(1)</sup> الرقم الفعلي المبلغ عنه بموجب المادة 7

<sup>(2)</sup> رقم تقريبي

الأبواب المعدنية بحشوة رغاوي عازلة، بينما تقدم بروفيلاكسيس حلول العزل الحراري للعديد من الصناعات. وبناء على الاعتبارات التقنية والاقتصادية للتقنيات المتاحة غير المعتمدة على الهيدروكلوروفلوركربون، تهدف يونيميتال إلى استبدال الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب المستخدم كعامل إرغاء بالهيدروكربونات المسبقة الخلط والتكاليف الرأسمالية المطلوبة ليونيميتال تشمل نقل الهيدروكربون إلى منطقة آمنة (25,000 دولار أمريكي) وإعادة تهيئة موزعات الرغاوي لاستخدام الهيدروكربون (110,000 دولار أمريكي) والأجهزة المرتبطة بالسلامة (151,000 دولار أمريكي)، بالإضافة إلى التجارب والتدريب والاختبار ومراقبة السلامة (51,000 دولار أمريكي) والطوارئ (23,700 دولار أمريكي). لم تكن هناك أي تكاليف إضافية مطلوبة. وقد تم حساب فعالية التكلفة للمشروع على 5.97 دولار أمريكي/كغ.

15. وبالنسبة للشركتين الأخريين، هيكاسا وبروفيلاكسيس، سوف تقومان باستبدال الهيدروكلوروفلوروكربون-141 المستخدم كعامل إرغاء بفورمات الميثيل في أنظمة البوليولات المسبقة التي سيتم شراؤها من مؤسسات الأنظمة في المكسيك (قدمت حكومة المكسيك المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية إلى الاجتماع الرابع والستين (UNEP/Ozl.Pro/ExCom/64/39)، شاملة مشروع رغاوي لإعادة تهيئة جميع مؤسسات الأنظمة للسماح بإنتاج البوليولات المعتمدة على فورمات الميثيل). ويتم طلب التكاليف الرأسمالية لإعادة تهيئة موزعات الرغاوي الحالية (40,000 دولار أمريكي)؛ والتجارب والاختبار والاختبار والتدريب (18,000 دولار أمريكي)؛ ونقل التقنية (25,000 دولار أمريكي) والطوارئ (8,300 دولار أمريكي). كما تُقدَّر التكاليف التشغيلية الإضافية بمبلغ 14,850 دولار أمريكي. وفعالية التكلفة تساوي 8.34 دولار أمريكي/كغ لبروفيلاكسيس.

16. سوف تقوم جميع الشركات الثلاث بإزالة إجمالي 75.8 طن متري (8.31 أطنان من قدرات استنفاذ الأوزون) من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب في البوليولات المستوردة المسبقة الخلط بما يشكل الإزالة النهائية بالنسبة لهذا التطبيق. يوضح جدول 7 ملخص بالأنشطة والفترة الزمنية المقترحة لتنفيذ المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

الجدول الزمني للتنفيذ	وصف الأنشطة
2015-2011	تخفيض استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية من خلال الممارسات السليمة
2020-2016	تخفيض استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوركربونية من خلال الاسترداد وإعادة التدوير
2020-2011	تعزيز مراقبة الإتجار في المواد المستنفذة للأوزون والأجهزة المعتمدة عليها
2020-2011	إدارة المشروع والرصد
2012-2011	تحويل شركات مصنعة للرغاوي

جدول 7: الأنشطة المحددة لخطة إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون والفترة المقترحة للتنفيذ

## تكلفة خطة إدارة إزالة المواد الهيدر وكلور وفلور وكربونية

17. قدرت التكلفة الإجمالية للمرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بـ 1,940,000 1,940,000 1,472,000 1,472,000 1,472,000 1,472,000 1,472,000 المسلفادور كتكلفة حقيقية الأنشطة لإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بالنسبة لقطاع الخدمة، وذلك بناء على خط الأساس المقدر البالغ 20.13 طن متري (16.07 أطنان من قدرات استنفاذ الأوزون). سوف يترتب على ذلك تحقيق التخفيض بنسبة 35 في المائة في استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بحلول عام 2020، مما يؤدي إلى إزالة 49.15 طن متري (5.62 طن من قدرات استنفاذ الأوزون) من المواد الهيدروكلوروفلوروفربونية. كان يجري طلب 560,000 دولار أمريكي، كجزء من التمويل الخاص بقطاع الخدمة، من الصندوق المتعدد الأطراف كتمويل مؤهل للبلد بالتوازي مع المقرر 44/60. وسوف يتم استكشاف رصيد التمويل من خلال التمويل المشترك المحتمل بالتعاون مع

القطاع الخاص والصناعة والحكومة.

18. قدرت التكلفة الخاصة بعنصر الاستثمار الذي يغطي تحويل شركات الرغاوي الثلاث بـ 476,850 دو لار أمريكي زائد تكاليف الدعم بالإضافة إلى التمويل الخاص بقطاع الخدمة. والتوزيع التفصيلي للتكلفة بالنسبة لأنشطة المرحلة الأولى موضح في جدول 8.

جدول 8: إجمالي التكلفة بالنسبة للمرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

المساهمة العينية من البلد/المصادر الأخرى* (دولار أمريكي)	إجمالي التمويل المطلوب من الصندوق المتعدد الأطراف (دولار أمريكي)	اليونيب (دولار أمريكي)	اليوننديبي (دولار أمريكي)	لأنشطة	وصف ا
160,000	240,000	ı	400,000	نية من خلال الممار سات	تخفيض استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربون السليمة
312,000	88,000		400,000	ة من خلال الاسترداد	تخفيض استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوركربوني وإعادة التدوير
130,000	120,000	250,000			تعزيز مراقبة الإتجار في للأوزون والأجهزة المعتم
310,000 <b>912,000</b>	112,000 <b>560,000</b>	250,000	422,000 <b>1,222,000</b>	*( 4	إدارة المشروع والرصد المجموع ( دولار أمريكي
					تحويل شركات الرغاوي
	476,850		476,850	29,200 76,950 370,700	هیکاسا بروفیلاکسیس یونیمیتال
912,000	1,036,850	250,000	1,701,850	370,700	المجموع الكلي

<sup>\*</sup>التكلفة الإجمالية للإزالة في قطاع الخدمة

## تعليقات الأمانة وتوصياتها

#### التعليقات

19. استعرضت الأمانة خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للسلفادور في سياق المبادئ التوجيهية المتعلقة بإعداد خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المقرر 39/54) ومعايير تمويل إزالة هذه المواد في قطاع الاستهلاك المتفق عليها في الاجتماع الستين (المقرر 44/60) والمقررات اللاحقة بشأن هذه الخطط والصادرة في الاجتماعين الثاني والستين والثالث والستين وخطة أعمال الصندوق المتعدد الأطراف للفترة 2011-2011.

## المسألة المتعلقة باستهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

20. أشارت الأمانة إلى أن خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية حسبت الاستهلاك المقدر لعام 2010 باستخدام اتجاه خطي بناء على الاستهلاك التاريخي للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المبلغ عنه من قبل البلد. وقد تسائلت عن السبب في عدم استخدام التقديرات القائمة على البيانات الأولية للواردات الفعلية في 2010 في هذا الحساب، مع الأخذ بعين الاعتبار أن هذه المعلومات يجب أن تكون متاحة حاليًا. وطلبت الأمانة أيضًا الإيضاح فيما يتعلق بالتقلب في استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في السنوات الأخيرة (2001-2009)، خاصة فيما يتعلق بالتقلب في استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في السنوات الأخيرة (2001-2009)، خاصة

فيما يتعلق بالسبب في كون الأرقام الخاصة بالفترة بين 2007 و2009 أقل بما يزيد عن خمسين في المائة. وفي المناقشات التي تلت ذلك، قدم اليوئنديبي تبريرًا ومعلومات مقبولة دعمت البيانات المستخدمة في خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروركربونية على أنه من المواد الهيدروكلوروفلوروولوروربونية على أنه من المحتمل جدًا أن يكون ناتجًا بشكل مباشر عن الركود العالمي الذي بدأ في الولايات المتحدة الأمريكية في أواخر عام 2008 والذي تأثر به اقتصاد السلفادور. كما تشير المعلومات والبيانات الاقتصادية الحالية إلى أن هذا الوضع قد تغير وأنه كان هناك اتجاه تزايدي في واردات أجهزة التبريد وتكييف الهواء المحتوية على المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والمستخدمة لها بداية من عام 2009 وصاعدًا.

21. أشارت الأمانة أيضًا إلى استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب المُحدد لعمليات الشطف والتنظيف وطلبت المعلومات من اليوننديبي فيما يتعلق بالطريقة التي ينوي البلد إزالة هذا الاستخدام من خلالها. وقد تم إبلاغ الأمانة بأن إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب المستخدم في قطاع الخدمة مُدرج بالفعل في الأنشطة المُحددة للقطاع حيث سيتم إدراج بعض التدريب على البدائل. وذكر اليوننديبي أيضًا أن الحكومة رتبت الأولويات فيما يتعلق بالبت في المراجعة التنظيمية التي سيتم إجراؤها لتعزيز الضوابط الخاصة بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في البلد.

#### نقطة البداية لإجمالي تخفيض استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

22. اختارت حكومة السلفادور متوسط الاستهلاك الفعلي المبلغ عنه في 2009 والاستهلاك المقدر في 2010، الذي يُقدر بـ 261.3 طن متري (16.07 أطنان من قدرات استنفاذ الأوزون)، زائد 44.87 طن متري (4.94 أطنان من قدرات استنفاذ الأوزون) (متوسط الفترة من 2007 إلى 2009) للهيدروكلوروفلوروكربون-141ب في أنظمة البوليولات المستوردة المسبقة الخلط غير المبلغ عنه بموجب المادة 7 من بروتوكول مونتريال كنقطة بداية المتخفيض المجمع المستدام في استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الخاص بالبلد، مما يؤدي إلى إجمالي استهلاك المجمع متري (20.01 أطنان من قدرات استنفاذ الأوزون). وقد أشارت خطة الأعمال إلى خط أساس بمقدار 139.9 طن متري.

## المسائل التقنية والمتعلقة بالتكلفة المصاحبة لقطاع الخدمة

23. أشارت الأمانة إلى أن الأنشطة الخاصة بقطاع الخدمة سوف تُركز على التدريب على الممارسات السليمة والاسترداد وإعادة التدوير، وبناء عليه طلبت الإيضاح من اليوئنديبي حول كيف يمكن تحقيق الاستدامة في ذلك حيث أنه قد تم تنفيذ أنشطة شبيهة بالفعل بموجب خطة إدارة غازات التبريد وخطة إدارة الإزالة النهائية. أكّد اليوئنديبي على أن الاستراتيجية الخاصة بقطاع خدمة التبريد وتكييف الهواء كانت قد أكّدت على التعاون المستمر مع المؤسسات التي يكون لها تأثير مضاعف مثل مؤسسات التدريب التقني وروابط التبريد/التجارة التي ستضمن استدامة الأنشطة

24. أشارت الأمانة أيضًا إلى أن التمويل الجاري تحديده على أنه مطلوب للمرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية هذه لقطاع الخدمة يصل إلى إجمالي 1.2 مليون دولار أمريكي، لكن البلد يطلب 560,000 دولار أمريكي فقط لأن هذا هو المستوى المؤهل له البلد بموجب المقرر 44/60 حول خط الأساس المقدر له. كما عبَّرت الأمانة عن قلقها من أن هذه الأنشطة قد لا تكون مستدامة نتيجة لذلك. وقد طلبت الإيضاح أيضًا فيما يتعلق بالأساس الخاص بضبط مستوى التمويل لمختلف الأنشطة للاتساق مع مستوى الأهلية بموجب المقرر 44/60.

25. أشار اليوئنديبي إلى أن خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية كانت مُصممة عن طريق البلد لتعبر بشكل كامل عما كان مطلوبًا بالنسبة له لإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروركربونية وفقًا لمعايير المراقبة الخاصة ببروتوكول مونتريال، مع التفاهم على أنه كان هناك حد للأهلية للتمويل بالنسبة لقطاع الخدمة بناء على الاستهلاك الأساسي للبلد من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. ولتمكين البلد من التنفيذ الكامل للأنشطة، سوف يتم

طلب التمويل المشترك لتكملة التمويل المطلوبة الموافقة عليه من اللجنة التفنيذية. وقد أشار اليوننديبي إلى أن التمويل المعين لكل نشاط تم ضبطه بناء على ترتيب الأولويات بالنسبة للتدخلات المختلفة لإبراز تلك التي ستكون ضرورية لتمكين البلد من تلبية معايير المراقبة الخاصة بأعوام 2015 و2020 كمطلب حد أدنى. كما أشار إلى أن البلد ملتزم بتلبية معايير المراقبة الخاصة ببروتوكول مونتريال مع هذا التمويل وبأنه سوف يعمل بفعالية على طلب التمويل المشترك لتكملة التمويل المقدم من الصندوق المتعدد الأطراف.

26. أشارت الأمانة أيضًا إلى أنه في التقديم الخاصة بها المقدم إلى الاجتماع الرابع والستين، إشتملت خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكلوروفلوروكربونية على مرجع لإدراج مشروع التعزيز المؤسسي في خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكلوروفلوروكربونية التي سيتم تنفيذها عن في إدراج مشروع التعزيز المؤسسي في خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية التي سيتم تنفيذها عن طريق اليونيب. وطلبت الأمانة من اليوننديبي أيضًا التأكيد على ما إذا كان البلد يظل يرغب في القيام بذلك بالتوازي مع المقرر 15/62 الذي قررت اللجنة التنفيذية فيه "التأكيد على أن إدراج تمويل التعزيز المؤسسي في خطة لإدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية شاملة جميع الأالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية شاملة جميع بناء على الاتفاق المتعدد السنوات الذي يُغطي خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية شاملة جميع الشروط المطلوبة لتمويل الشريحة المستقبلية". وقد أبلغت كلتا الوكالتان الأمانة بأن البلد يتفهم تداعيات هذا المقرر ويرغب في إدراج التعزيز المؤسسي على أنه يساوي 285,000 دولار أمريكي بالنسبة لفترة 1020-2020.

27. وبناء على ما تقدم، قام اليوئنديبي بضبط التمويل المتاح بموجب خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية كما هو موضح أعلاه، ووفقًا للتوزيع التالي على الوكالات:

المجموع (دولار أمريكي)	اليونيب (دولار أمريكي)	اليوئنديبي (دولار أمريكي)	وصف الأنشطة
240,000	1	240,000	تخفيض استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية من خلال الممارسات السليمة
103,000		103,000	تخفيض استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوركربونية من خلال الاسترداد وإعادة التدوير
105,000	105,000		تعزيز مراقبة الإتجار في المواد المستنفذة للأوزون والأجهزة المعتمدة عليها
112,000	-	112,000	إدارة المشروع والرصد
285,000	285,000		التعزيز المؤسسي
845,000	390,000	455,000	المجموع (دولار أمريكي)*

جدول 9: الأنشطة المقترحة والتمويل المضبوط

## <u>المسائل التقنية والمرتبطة بالتكلفة فيما يتعلق بمشاريع تحول الرغاوي</u>

28. في مراجعتها لمشاريع تحويل الرغاوي، لفتت الأمانة انتباه اليوئنديبي إلى حقيقة أنه حيث أن استهلاك هذه الشركات يتكون من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب في البوليولات المستوردة المسبقة الخلط التي لا تُعتبر من الاستهلاك، لذلك فإن إزالة هذه البوليولات في هذا الوقت لا تُسهم في امتثال البلد لمعايير المراقبة الخاصة بأعوام 2015 و2020. وقد اقترحت أنه يمكن تأجيل هذه المشاريع إلى تاريخ لاحق عندما يتم التحويل الكامل لمؤسسات الأنظمة التي تأخذ منها هذه الشركات المواد الخاصة بها وسوف تكون هناك ضمانات أكثر لتوفر بدائل ذات جدوى. وأعاد اليوئنديبي التأكيد على أن البلد يرغب في إدراج الإزالة الخاصة بهذه الشركات الثلاث بالتوازي مع المقرر 47/61 ويتعهد بإدراج التنظيمات التي ستسهم في إزالة واردات أنظمة البوليولات المسبقة الخلط. كما أشار إلى أنه بالنسبة لحالة إحدى الشركات، سوف يكون الهيدروكربون المسبق الخلط هو البديل المستخدم ولن تكون هناك أي بالنسبة لحالة إحدى الشركات، سوف يكون الهيدروكربون المسبق الخلط هو البديل المستخدم ولن تكون هناك أي

جدوى اقتصادية لتأجيل المشروعات الخاصة بهذه الشركة والشركتين الأخربين بالنسبة للبلد

29. أشارت الأمانة إلى أنه بالنسبة لحالة يونيميتال، كان اليوئنديبي قد اختار استخدام تقنية الهيدروكربون المسبق الخلط للتحويل، ووجد أن التمويل المقترح يُعتبر معقولاً وفعالاً من ناحية التكلفة بالنسبة للتقنية الجديدة التي سيتم تطبيقها. وأشارت الأمانة أيضًا إلى أنه بالنسبة للشركتين الأخريين اللتين كان سيتم تحويلهما إلى استخدام فورمات الميثيل، كان مستوى التمويل المطلوب بالنسبة للتجارب والاختبار ونقل التقنية مرتفعًا مع التسليم بكمية الرغاوي التي يتم إنتاجها. وقد وافق اليوئنديبي على ضبط تكلفة المشروع على 471,350 دولار أمريكي/كغ. الجدول التالي يُلخص التكلفة النهائية لتحويل شركات الرغاوي في السلفادور.

جدول 10: التكاليف النهائية بالنسبة للشركات

التكلفة ( دولار أمريكي )	الشركة
29,200	هیکاسا
71,450	بر و فیلاکسیس
370,700	يونيميتال
471,350	المجموع

30. بناء على الفقرات 25-29 أعلاه، بلغ إجمالي التمويل الموافق عليه للمرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للسلفادور 1,316,350 دولار أمريكي زائد تكاليف الدعم.

#### الأثر على المناخ

[3. إن أنشطة المساعدة التقنية المقترحة في خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، التي تتضمن إدخال ممارسات أفضل للخدمة وإنفاذ إجراءات مراقبة استيراد المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، ستؤدي إلى خفض كمية الهيدروكلوروفلوروكربون-22 المستخدم لخدمة التبريد. وكل كيلوغرام (كغ) من الهيدروكلوروفلوروكربون-22 لا ينبعث نتيجة ممارسات تبريد أفضل يؤدي إلى وفورات قدرها نحو 1.8 طن من مكافئ ثاني أكسيد الكربون. وعلى الرغم من أن حساب الأثر على المناخ لم يدرج في خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروولوروكربونية، فإن الأنشطة التي يعتزم البلد تنفيذها، خاصة فيما يتعلق بتدريب التقنيين على ممارسات الخدمة المحسنة واسترداد وإعادة استخدام غازات التبريد، تشير إلى احتمال تحقيق البلد لمستوى تخفيض 19,591 طن من مكافئ ثاني أكسيد الكربون الذي لن ينبعث في الغلاف الجوي حسبما هو مقدر في خطة أعمال الفترة طن من مكافئ ثاني أكسيد الكربون الذي لن ينبعث في الغلاف الجوي حسبما هو مقدر في خطة أعمال الفترة خلال تقييم تقارير التنفيذ عن طريق جملة أمور منها مقارنة مستويات غازات التبريد المستخدمة سنويا منذ بدء تنفيذ خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكلوروفلوروكلوروفلوروكلوروفلوروكربونية وكميات غازات التبريد التي أبلغ عن استردادها وإعادة تدويرها وعدد التقنيين الذين تم تدريبهم والمعدات القائمة على الهيدروكلوروفلوروكلوروفلوروكلوروفلوروكلوروفلوروكربون-22 التي أعيد تهيئتها.

32. إن حساب الأثر على المناخ للهيدروكلوروفلوروكربون-141ب المستخدم في البوليولات المسبقة الخلط المستوردة عن طريق شركات الرغاوي في السلفادور بناء فقط على قيم إمكانية الاحترار العالمي لعوامل الإرغاء ومستوى استهلاكها قبل وبعد التحويل سوف يكون كالتالي: سوف تتم إزالة 75.4 طن متري من الهيدروكلوروفلوروكربون، وسوف يتم الهيدروكربون، وسوف يتم انبعاث 53,157 طن من مكافئ ثاني أكسيد الكربون في الغلاف الجوي (جدول 8).

#### جدول 8. حساب الأثر على المناخ

مكافئ ثاني أكسيد الكربون (طن/سنة)			
(طَّن/سنة)	طن/سنة	إمكانية الاحترار العالمي	المادة
			قبل التحويل
			قبل التحويل
54,665	75.4	725	الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب
			بعد التحويل
266	13.3	20	فورمات الميثيل
1,242	62.1	20	الهيدروكربونات
(53,157)			صافي التأثير

#### التمويل المشترك

المحققة من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، سوف تتركز جهود البلد لإيجاد مصادر تمويل المحققة من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، سوف تتركز جهود البلد لإيجاد مصادر تمويل بديلة للتمويل المشترك لاستراتيجية إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية على مصادر التمويل من مرفق البيئة العالمي بالإضافة إلى برامج المساعدة الثنائية. ومن المتوقع أنه بسبب محدودية موارد وزارة البيئة والموارد الطبيعية والطلب المتزايد عليها، لذلك فلن تؤتي الجهود الرامية إلى إيجاد مصادر تمويل بديلة للتمويل المشترك لاستراتيجية إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بالنتائج المرجوة بالنسبة للمرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وقد شجعت الأمانة اليوننديبي على حث حكومة السلفادور على الاستمرار في المترات فرص التمويل المشترك هذه للمرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

#### خطة أعمال الصندوق المتعدد الأطراف للفترة 2011-2014

34. يطلب كل من اليوننديبي واليونيب 1,316,350 دولار أمريكي زائد تكاليف الدعم لتنفيذ المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وإجمالي المبلغ المطلوب للفترة 2011-2014 البالغ 1,050,211 دولار أمريكي بما فيه تكاليف الدعم أعلى من إجمالي المبلغ الوارد في خطة الأعمال لهذه الفترة. يرجع هذا الاختلاف في الأرقام إلى الاختلاف في خط الأساس بين خطة الأعمال وخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الفعلية المقدمة وإدراج التعزيز المؤسسي بمبلغ 285,000 دولار أمريكي.

## مشروع الاتفاق

35. يرد مشروع اتفاق بين حكومة السلفادور واللجنة التنفيذية لإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في المرفق الأول بهذه الوثيقة.

#### التوصيات

- 36. قد ترغب اللجنة التنفيذية في أن تنظر في:
- (أ) الموافقة، من حيث المبدأ، على المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للسلفادور للفترة 2011 إلى 2020، بمبلغ 1,399,477 دولار أمريكي، ويشمل 926,350 دولار أمريكي زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 69,477 دولار أمريكي لليوئنديبي، و390,000 دولار أمريكي زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 13,650 دولار أمريكي لليونيب، مع التفاهم على أن:

- (1) قدم مبلغ 560,000 دولار أمريكي لمعالجة استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في قطاع خدمة التبريد وصولا حتى تخفيض نسبته 35 في المائة في عام 2020 بما يتسق مع المقرر 44/60؛ و
- (2) قدم مبلغ 471,350 دولار أمريكي لعنصر الاستثمار لإزالة 8.3 أطنان من قدرات استنفاذ الأوزون من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب في البوليولات المستوردة المسبقة الخلط المستخدمة في قطاع تصنيع الرغاوي؛ و
- (3) قدم مبلغ 285,000 دولار أمريكي للتعزيز المؤسسي خلال الفترة من يوليو/تموز 2011 إلى ديسمبر/كانون الأول 2020.
- (ب) ملاحظة أن حكومة السلفادور وافقت على أن يكون خط الأساس المقدر البالغ 16.07 أطنان من قدرات استنفاذ الأوزون المحسوب باستخدام الاستهلاك الفعلي المبلغ عنه في 2009 البالغ 11.86 أطنان من قدرات أطنان من قدرات استنفاذ الأوزون، زائد 4.94 أطنان من قدرات استنفاذ الأوزون من الهيدروكلوروفلوركربون استنفاذ الأوزون، زائد 4.94 أطنان من قدرات استنفاذ الأوزون من الهيدروكلوروفلوركربون قدرات المستوردة المسبقة الخلط، مما يؤدي إلى 21.01 أطنان من قدرات استنفاذ الأوزون، هو نقطة البداية لإجمالي التخفيض المستدام في استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في البلد؛
- (ج) خصم 8.31 طن من قدرات استنفاد الأوزون من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية من نقطة البداية لإجمالي التخفيض المستدام في استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية؛
- (د) الموافقة على مشروع الاتفاق بين حكومة السلفادور واللجنة التنفيذية لتحقيق التخفيض في استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية كما هو موضح في المرفق الأول بهذه الوثيقة؛
- (ه) مطالبة أمانة الصندوق، بعد معرفة بيانات خط الأساس، بتعديل التذبيل 2-ألف في مشروع الاتفاق لإدراج أرقام الحد الأقصى من الاستهلاك المسموح به، وإخطار اللجنة التنفيذية بما ينتج من تغيير في مستويات أقصى استهلاك مسموح به وأي أثر محتمل يتعلق بذلك على مستوى التمويل المؤهل، مع أي تعديلات يتعين إجراؤها عند تقديم الشريحة التالية؛ و
- (و) الموافقة على الشريحة الأولى من المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للسلفادور وخطة التنفيذ ذات الصلة بمبلغ 821,431 دولار أمريكي، و631,350 دولار أمريكي زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 50,081 دولار أمريكي لليوئنديبي، و140,000 دولار أمريكي زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 2,730 دولار أمريكي لليونيب.

#### المرفق الأول

## مشروع اتفاق بين حكومة السالفادور واللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف بشأن تخفيض استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

- 1- يمثل هذا الاتفاق التفاهم بين حكومة السالفادور ("البلد") واللجنة التنفيذية فيما يتعلق بإجراء تخفيض في الاستعمال المراقب للمواد المستنفدة للأوزون المحددة في التذييل 1- ألف ("المواد") إلى كمية ثابتة قدر ها 10,5 من أطنان قدرات استنفاد الأوزون بحلول 1 يناير / كانون الثاني 2020 بما يتماشى مع الجداول الزمنية لبروتوكول مونتريال على أساس أن هذا الرقم سوف يجري تنقيحه مرة واحدة، بعد تحديد خط الأساس للاستهلاك الملازم للامتثال بناء على بيانات المادة 7، مع تعديل التمويل تبعا لذلك، بموجب المقرر 44/60.
- 2- يوافق البلد على الالتزام بحدود الاستهلاك السنوي للمواد على النحو المبيّن في الصف الأفقي 1-2 من التنييل 2- ألف ("الأهداف والتمويل") فضلا عن الجدول الزمني للتخفيض ببروتوكول مونتريال لجميع المواد المشار إليها في التنييل 1-ألف. ويقبل البلد أنه، بقبوله هذا الاتفاق ووفاء اللجنة التنفيذية بتعهّداتها بالتمويل المحدّدة في الفقرة 3، يفقد الحق في طلب أو تلقي مزيد من التمويل من الصندوق المتعدّد الأطراف بالنسبة لأي استهلاك للمواد يتجاوز المستوى المحدد في الصف الأفقي 1-2 من التنييل 2-ألف ("الحد الأقصى المسموح به للاستهلاك الكلي من مواد المرفق جيم، المجموعة الأولى") باعتباره الخطوة النهائية في التخفيضات بموجب هذا الاتفاق لجميع المواد المستنفدة للأوزون المحددة في التنييل 1-ألف، وفيما يتعلق بأي استهلاك يتجاوز المستوى المحدد لكل مادة في الصفين الأفقيين 4-1-3 و4-2-3 (الاستهلاك المؤهل المتبقي) من كل من المواد.
- 3- رهناً بامتثال البلد لالتزاماته المحددة في هذا الاتفاق، توافق اللجنة التنفيذية، من حيث المبدأ، على توفير التمويل المحدد في الصف الأفقي 3-1 من التنبيل 2- ألف ("الأهداف والتمويل") للبلد وستوفر اللجنة التنفيذية هذا التمويل، من حيث المبدأ، في اجتماعات اللجنة التنفيذية المحددة في التنبيل 3- ألف ("جدول زمني للموافقة على التمويل").
- 4- وفقا للفقرة الفرعية 5(ب) من هذا الاتفاق، سوف يقبل البلد إجراء تحقق مستقل من تحقيق حدود الاستهلاك المذكورة للمواد كما يأتي في الصف 2.1 من التذييل 2-ألف ("الأهداف والتمويل") من هذا الاتفاق. وسيجرى التحقيق المشار إليه أعلاه بتكليف من الوكالة الثنائية أو المنقذة المعنية.
- 5- ستمتنع اللجنة التنفيذية عن تقديم التمويل وفقاً للجدول الزمني للموافقة على التمويل في حالة عدم وفاء البلد بالشروط التالية قبل 60 يوماً على الأقل من اجتماع اللجنة التنفيذية المعني على النحو المبيّن في الجدول الزمني للموافقة على التمويل:
- (أ) أن يكون البلد قد حقق الأهداف المحددة لجميع السنوات المعنية. والسنوات المعنية هي جميع السنوات منذ السنة التي تمت فيها الموافقة على خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وتستثنى السنوات التي يوجد فيها التزام بالإبلاغ ببيانات البرامج القطرية في تاريخ انعقاد اجتماع اللجنة التنفيذية الذي يقدم فيه طلب التمويل؛
- (ب) أن يتم التحقق بشكل مستقل من تحقيق هذه الأهداف، إلا إذا قررت اللجنة التنفيذية أن هذا التحقق غير مطلوب؛

- (ج) أن يكون البلد قد قدم تقارير التنفيذ السنوية على هيئة التذييل 4-ألف ("شكل تقارير وخطط التنفيذ") تغطي كل سنة من السنوات التقويمية السابقة، وتشير إلى أنه قد حقق مستوى متقدم من التنفيذ للأنشطة التي شُرع فيها في الشرائح الموافق عليها سابقا وأن معدل صرف التمويل المتاح من الشريحة الموافق عليها سابقا يزيد عن 20 في المائة وأن الشرائح الأخرى الموافق عليها قد صرفت بالكامل؛
- (د) أن يكون البلد قد قدّم إلى اللجنة التنفيذية خطة تنفيذ سنوية على هيئة التذبيل 4- ألف ("شكل تقارير وخطط التنفيذ السنوية") تغطي كل سنة تقويمية حتى السنة التي يُطلب فيها تمويل الشريحة التالية بمقتضى الجدول الزمني للتمويل، بما في ذلك هذه السنة نفسها، أو حتى مو عد اكتمال جميع الأنشطة الواردة فيه في حالة الشريحة الأخيرة، وأن يكون قد حصل على موافقتها على هذه الخطة؛
- (ه) أن تكون الحكومة قدمت ما يفيد، بالنسبة إلى جميع الطلبات المقدمة إلى الاجتماع الثامن والستين وما بعده، بوجود نظام وطني منفذ للتراخيص والحصص فيما يتعلق بالواردات من المواد الهيدروكلوروفلوروفلوروكربونية، وعندما ينطبق الأمر، بالإنتاج والصادرات، وبأن النظام يضمن امتثال البلد للجدول الزمني لإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروفلوروكربونية المنصوص عليه في بروتوكول مونتريال لمدة هذا الاتفاق.
- 6- سوف يضمن البلد إجراء رصد دقيق لأنشطته بمقتضى هذا الاتفاق. وسوف ترصد المؤسسات المحددة في التذييل 5- ألف ("مؤسسات الرصد والأدوار") وتبلغ عن تنفيذ الأنشطة التي تتضمنها خطط التنفيذ السنوية السابقة وفقاً لأدوارها ومسؤولياتها المحددة في التذييل 5- ألف. وسيخضع هذا الرصد أيضاً للتحقق المستقل على النحو المبين في الفقرة 4 أعلاه.
- 7- وتوافق اللجنة التنفيذية على أن تكون لدى البلد مرونة في إعادة تخصيص المبالغ الموافق عليها، أو جزء من هذه المبالغ وفقاً لتغيّر الظروف، من أجل تحقيق أسلس خفض في الاستهلاك وإزالة للمواد المحددة في التذييل 1-ألف.
- (أ) إعادات التخصيص المصنفة كتعديلات رئيسيّة يجب أن تُوئِق مسبقاً في خطة تنفيذ سنوية وأن توافق عليها اللجنة التنفيذية، كما هو مبيّن في الفقرة الفرعية 5 (د) أعلاه, وتتعلق التغييرات الرئيسية بالمسائل التي يمكن أن تتعلق بقواعد أو سياسات الصندوق المتعدد الأطراف؛ أو التغييرات التي تؤدي إلى تعديل أي شرط من شروط هذا الاتفاق؛ أو التغييرات في المستويات السنوية للتمويل المخصص لفرادى الوكالات الثنائية أو المنفذة لمختلف الشرائح؛ وتقديم تمويل إلى البرامج أو الأنشطة غير المدرجة في خطة التنفيذ السنوية المعتمدة الحالية، أو إزالة أي نشاط من خطة التنفيذ السنوية، تزيد تكاليفه عن 30 في المائة من مجموع تكاليف الشريحة؛
- (ب) إعادات التخصيص غير المصنفة كتعديلات رئيسية، فيمكن إدماجها في خطة التنفيذ السنوية الموافق عليها، والتي تكون عندئذ قيد التنفيذ، ويتمّ إبلاغ اللجنة التنفيذية بشأنها في التقرير السنوي المتعلق بالتنفيذ؛
- (ج) سوف تعاد أي مبالغ متبقية إلى الصندوق المتعدد الأطراف لدى الانتهاء من الشريحة الأخيرة في الخطة.
- 8- سوف يُولى الاهتمام على وجه التحديد لتنفيذ الأنشطة في القطاع الفرعي لخدمات التبريد، وبصفة خاصة لما يلى:
- (أ) أن يستعمل البلد المرونة المتاحة بموجب هذا الاتفاق لمعالجة الاحتياجات الخاصّة التي قد تطرأ خلال تنفيذ المشروع؛

- (ب) أن يأخذ البلد والوكالات الثنائية والمنفذة المعنية بعين الاعتبار الكامل الشروط الواردة بالمقررين 100/41 و6/49 خلال تنفيذ الخطة.
- 9- يوافق البلد على تحمل المسؤولية الشاملة عن إدارة وتنفيذ هذا الاتفاق وعن كافة الأنشطة التي يقوم بها أو التي يُضطلع بها نيابة عنه من أجل الوفاء بالالتزامات بموجب هذا الاتفاق. وقد وافت اليوئنديبي على أن تكون الوكالة المنفذة الرئيسية ("الوكالة المنفذة الرئيسية") ووافقت اليونيب على أن تكون الوكالة المنفذة المتعاونة (الوكالة المنفذة الرئيسية فيما يتعلق بأنشطة البلد بموجب هذا الاتفاق. ويُوافق البلد على عمليات التقييم الدوريّة التي قد تُجري في إطار برامج أعمال الرصد والتقييم التابعة للصندوق المتعدّد الأطراف أو في إطار برنامج المشتركة في هذا الاتفاق.
- 10- ستكون الوكالة المنفذة الرئيسية مسؤولة عن القيام بالأنشطة المدرجة في الخطة الشاملة والتعديلات الموافق عليها في إطار الطلبات التالية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر التحقق المستقل وفقا للفقرة الفرعية 5 (ب). وتشمل هذه المسؤولية ضرورة التنسيق مع الوكالة المنفذة المتعاونة لضمان التوقيت والتتابع الملائمين للأنشطة في التنفيذ. وستقوم الوكالة المنفذة المنافذة الرئيسية عن طريق تنفيذ الأنشطة المنصوص عليها في قائمة التذييل 6-باء في إطار التنسيق الشامل من جانب الوكالة المنفذة الرئيسية. وقد توصلت الوكالة المنفذة الرئيسية والوكالة المنفذة الرئيسية والوكالة المنفذة المتعاونة إلى توافق في الآراء بشأن الترتيبات بين الوكالتين المتعلقة بالتخطيط والإبلاغ والمسؤوليات الداخلة في إطار هذا الاتفاق تيسيرا لتنفيذ الخطة بشكل منسق، بما في ذلك عقد اجتماعات منتظمة للتنسيق. وتوافق اللجنة التنفيذية من حيث المبدأ، على تزويد الوكالة المنفذة الرئيسية والوكالة المنفذة المتعاونة بالرسوم المبيّنة في الصفين الأفقيين2-2 و 2-4 من التذبيل 2-ألف.
- 11- في حال عدم تمكّن البلد، لأي سبب من الأسباب، من تحقيق الأهداف المتعلقة بإزالة المواد المحددة في الصف الأفقي 1-2 من التذييل 2-ألف، أو عجزه على أي وجه آخر عن الامتثال لهذا الاتفاق، فعندئذ يقبل البلد بأنه لن يحق له الحصول على التمويل وفقاً لجدول الموافقة على التمويل. ويحق للجنة التنفيذية، حسب تقديرها، أن تعيد التمويل إلى وضعه وفقاً لجدول زمني منقح للموافقة على التمويل تحدّده اللجنة التنفيذية بعد أن يبرهن البلد على وفائه بكافة التزاماته التي كان من المقرر أن تتحقق قبل تسلم شريحة التمويل التالية في إطار جدول الموافقة على التمويل. ويعترف البلد بأنه يجوز للجنة التنفيذية أن تخفض قيمة التمويل بالقيمة المحدّدة في التذييل 7- ألف، عن كل كيلو غرام من تخفيضات الاستهلاك غير المُنجزة في أي سنة من السنوات، مقدرة بأطنان قدرات استنفاد الأوزون. وسوف تناقش اللجنة التنفيذية كل حالة من حالات عدم امتثال البلد لهذا الاتفاق على حدة، وتتخذ إزاءها القرارات ذات الصلة. وبعد اتخاذ هذه القرارات، لن تشكل الحالة المعنية عائقا أمام الشرائح المقبلة وفقا للفقرة 5 أعلاه.
- 12- لن تخضع عناصر تمويل هذا الاتفاق للتعديل على أساس أي قرار للجنة التنفيذية في المستقبل قد يؤثر على تمويل أية مشروعات أخرى في قطاعات الاستهلاك أو أي أنشطة أخرى ذات صلة في البلد.
- 13- سوف يستجيب البلد لأي طلب معقول من اللجنة التنفيذية و من الوكالة المنفذة الرئيسية والوكالة المنفذة المتعاونة المتعاونة لتيسير تنفيذ هذا الاتفاق. وبنوع خاص عليه أن يتيح للوكالة المنفذة الرئيسية والوكالة المنفذة المتعاونة الإطلاع على المعلومات الضرورية للتحقق من الامتثال لهذا الاتفاق.
- 14- يتم إنجاز خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والاتفاق المقترن بها في نهاية السنة التالية لأخر سنة يحدد فيها حد أقصى مسموح به لإجمالي الاستهلاك في التذييل 2-ألف. وفي حالة بقاء أنشطة معلقة جرى التنبؤ بها في الخطة والتنقيحات التالية عليها وفقا للفقرة الفرعية 5(c) والفقرة 7، فسيرجأ إتمامها حتى نهاية السنة المالية لتنفيذ الأنشطة المتبقية. وتستمر أنشطة الإبلاغ المنصوص عليها في الفقرات الفرعية 1(i) و1(c) و1(c) و1(c) و1(c)

#### UNEP/OzL.Pro/ExCom/64/32 Annex I

15- تنفذ جميع الشروط المحدّدة في هذا الاتفاق حصراً ضمن سياق بروتوكول مونتريال وعلى النحو المبيّن في هذا الاتفاق. وكافة المصطلحات المستعملة في هذا الاتفاق لها المعنى المنسوب إليها في البروتوكول، ما لم تحدد اللجنة التنفيذية غير ذلك.

تنييلات التنييل 1- ألف: المواد

نقطة البدء لإجمالي التخفيضات في	المجموعة	المرفق	المادة		
الاستهلاك					
(بأطنان قدرات استنفاد الأوزون)					
10,85	الأولى	جيم	الهيدروكلوروفلوروكربون-22		
0,18	الأولى	جيم	الهيدروكلوروفلوروكربون –123		
0,24	الأولى	جيم	الهيدروكلوروفلوروكربون –124		
4,7	الأولى	جيم	الهيدروكلوروفلوروكربون – 141ب		
0,10	الأولى	جيم	الهيدروكلوروفلوروكربون – 142ب		
16,07			المجموع الفرعي		
4,94	لهيدروكلوروفلوروكربون – 141ب في البوليولات المستوردة السابقة				
			الخلط		
21,01			المجموع		

## التذييل 2- ألف: الأهداف والتمويل

Total	2020	2019	2018	2017	2016	2015	2014	2013	2012	2011		
غير متوفر	10.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	16.1	16.1	غير متوفر	غير متوفر	جدول تخفيضات بروتوكول	
											مونتريال لمواد المرفق جيم،	1.1
											المجموعة الأولى (أطنان	1.1
											قدرات استنفاد الأوزون)	
غير متوفر	10.45	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	16.1	16.1	غير متوفر	غير متوفر	الحد الأقصى المسموح به	
											للاستهلاك الكلي من مواد	1.0
											المرفق جيم، المجموعة الأولى	1.2
											(أطنان قدر ات استنفاد	
926,350	39,500				108,500	32,000		115,000		631 350	الأوزون) التمويل المتفق عليه للوكالة	
720,330	37,300				100,500	32,000		115,000		031,330	المنفذة الرئيسية (اليوئنديبي)	2.1
											المصدة المريكي (اليوسييي) (دو لار أمريكي)	2.1
69,477	2,963				8,138	2,400		8,625		47.351	ردودر سريعي) تكاليف دعم الوكالة المنفذة	
	,				, , , ,	,		-,		,,,,,	الرئيسية (دولار أمريكي)	2.2
390,000	16,500				143,500	23,000		67,000		140,000	التمويل المتفق عليه للوكالة	
											المنفذة المتعاونة (اليونيب)	2.3
											(دولار أمريكي)	
13,650	2,730				2,730	2,730		2,730		2,730	تكاليف دعم الوكالة المنفذة	2.4
											المتعاونة (دولار أمريكي)	2.4
1,316,350	56,000				252,000	55,000		182,000		771,350	إجمالي التمويل المتفق عليه	3.1
											(دولار أمريكي)	
83,127	5,693				10,868	5,130		11,355		50,081	\	3.2
1,399,777	61,693				262,868	60,130		193,355		821,431	إجمالي التكاليف المتفق عليها	3.3
											(دولار أمريكي)	3.3
5.6	فاد	قدرات استنا	ق (أطنان	هذا الأتفاؤ	تحقق ضمن	تفق على أن ي	و 142ب، الما	141، 141ب	4 •123 • 22-	ِفلوروكربون.	أَجِمالي الإزالة من الهيدروكلورو	4.1.1
											الأوزون)	
0			وزون)	استنفاد الأر	لنان قدرات ا	تفق عليها (أط	عات السابقة المن	نىمن المشرو	جب تحقيقها ض	كربونية التي ب	إزالة الموادالهيدروكلوروفلورو	4.1.2
10.5				ون)	استنفاد الأوز	طنان قدرات	ِة ف <i>ي</i> 4-1-1 (أم	ونية المذكور	لور وفلور وكر بـ	مواد الهيدروكا	الاستهلاك المؤهل المتبقي من ال	4.1.3
4.04	أطنان	هذا الاتفاق (	ق ضمن ،	<u> </u>	ل المتفق علم	السابقة الخلط	<u> </u>	ود في البوليو	-141ب الموج	فلور وكربون	إجمالي الإزالة من الهيدروكلورو	401
4.94	إجمالي الإزالة من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب الموجود في البوليولات المستوردة السابقة الخلط المتفق على أن يتحقق ضمن هذا الاتفاق (أطنان 4.2.1 قدرات استنفاد الأوزون)											
0	4.2.2 إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب التي يجب تحقيقها ضمن المشروعات السابقة المتفق عليها (أطنان قدرات استنفاد الأوزون)								4.2.2			
0	4.2.3 الاستهلاك المؤهل المتبقى من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب الموجود في البوليولات المستوردة السابقة الخلط (أطنان قدرات استنفاد الأوزون)								4.2.3			
	(533) 5 5 7 . 53 53.5. 2 5.5											

### التذييل 3- ألف: الجدول الزمنى للموافقة على التمويل

1 سيجري النظر في تمويل الشرائح المقبلة للموافقة عليه في موعد ليس قبل الاجتماع /الثاني في السنة المحددة في التنبيل 2-ألف.

#### التذييل 4- ألف: شكل تقارير وخطط التنفيذ

التفيذ وخطة التنفيذ لطلب كل شريحة من خمسة أجزاء:

- (أ) تقرير مسرود بشأن التقدم المحرز منذ الموافقة على الشريحة السابقة، وتعليق على حالة البلد فيما يتعلق بإزالة المواد، وكيفية إسهام مختلف النشاطات فيها، وكيفية ارتباط بعضها ببعض. وينبغي أن يسلط التقرير الضوء كذلك على الإنجازات والخبرات والتحديات المرتبطة بمختلف النشاطات المدرجة في الخطة، وأن يعلق على التغييرات التي تطرأ على الظروف في البلد، وأن يقدم غير ذلك من المعلومات ذات الصلة. وينبغي أن يشتمل التقرير أيضا على معلومات عن أي تغييرات خاصة بخطة الشريحة السابق تقديمها، كحالات التأخير، وحالات استخدام المرونة في إعادة تخصيص المبالغ خلال تنفيذ الشريحة، على النحو المنصوص عليه في الفقرة 7 من هذا الاتفاق، أو غير ذلك من التغييرات، وأن يقدم مبررات حدوثها. وسيغطي التقرير المسرود جميع السنوات ذات الصلة المحددة في الفقرة الفرعية 5(أ) من الاتفاق، ويمكن بالإضافة إلى ذلك أن يشمل أيضا معلومات عن الأنشطة في السنة الحالية؛
- (ب) تقرير للتحقق من نتائج خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية واستهلاك المواد المشار إليها في التذييل 1-ألف، كما هو مبين في الفقرة الفرعية 5(ب) من الاتفاق. وما لم تقرر اللجنة التنفيذية خلاف ذلك، يتعين تقديم هذا التحقق مع كل طلب خاص بشريحة من الشرائح ويتعين أن يقدم التحقق من الاستهلاك لجميع السنوات ذات الصلة على النحو المحدد في الفقرة الفرعية 5(أ) من الاتفاق التي لم تشر اللجنة إلى تسلم تقرير تحقق عنها؛
- (ج) وصف خطي النشاطات التي سيُضطلع بها حتى الوقت المزمع لتقديم طلب الشريحة التالية، مع ابراز الترابط بينها وأخذ التجارب المكتسبة والتقدم المحرز في تنفيذ الشرائح السابقة بعين الاعتبار. وينبغي أن يتضمن الوصف أيضا الإشارة إلى الخطة الشاملة والتقدم المحرز، فضلا عن أي تغييرات ممكنة من المنظور أن تطرأ على الخطة الشاملة. وينبغي أن يغطي هذا الوصف السنة المحددة في الفقرة الفرعية 5(د) من الاتفاق. كما أن الوصف ينبغي أن يحدد أي تنقيحات اعتبر من الضروري إدخالها على الخطة الشاملة وأن يقدم تفسيرا لها؛
- (c) مجموعة من المعلومات الكمية الخاصة بالتقرير والخطة، تدرج في قاعدة للبيانات على الإنترنت. ووفقا للمقررات ذات الصلة التي تتخذها اللجنة التنفيذية فيما يتعلق بالشكل المطلوب، ينبغي تقديم البيانات على الانترنت. وستعدل هذه المعلومات الكمية، التي يتعين تقديمها حسب السنة التقويمية مع كل طلب شريحة، كلا من السرود والوصف الخاص بالتقرير (انظر الفقرة الفرعية 1(أ) أعلاه) والخطة (انظر الفقرة الفرعية 1(ج) أعلاه)، وستغطي نفس الفترات الزمنية والنشاطات؛ كما أنها ستلم بالمعلومات الكمية المتعلقة بأي تنقيحات تجرى على الخطة الشاملة وفقا للفقرة الفرعية 1(ج) أعلاه. ومع أن المعلومات الكمية غير مطلوبة إلا بالنسبة للسنوات السابقة والمقبلة، سوف يشمل الشكل خيار تقديم معلومات إضافية فيما يتعلق بالسنة الجارية إذا رغب البلد والوكالة المنفذة الرئيسية في ذلك؛

(ه) موجز تنفيذي في حوالي خمس فقرات، يلخص المعلومات الواردة في الفقرات الفرعية من 1(أ) إلى 1(د) أعلاه.

#### التذييل 5- ألف: مؤسسات الرصد والأدوار المتعلقة به

1 ستنفذ أنشطة الرصد في إطار مشروع تنفيذ ورصد ومراقبة خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، وستشتمل على تنفيذ جميع المشاريع في إطار هذه الخطة، والرصد المنتظم لتنفيذ المشروع والنتائج، وإصدار تقارير دورية بشأن نتائج المشروع من أجل تيسير الإجراءات التصحيحية، وتقديم تقارير مرحلية عن المشروع في الوقت المناسب إلى اللجنة التنفيذية، والرصد المنتظم لتطورات السوق واتجاهاته على المستويين الوطني والدولي.

#### التذييل 6- ألف: دور الوكالة المنفذة الرئيسية

 1 ستكون الوكالة المنفذة الرئيسية مسؤولة عن مجموعة من الأنشطة تحدد في وثيقة المشروع على النحو التالى:

- (أ) ضمان التحقق من الأداء والتحقق المالي بمقتضى هذا الاتفاق والإجراءات والمتطلبات الداخلية الخاصة به، على النحو المبيّن في خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الخاصة بالبلد؛
  - (ب) مساعدة البلد في إعداد خطط التنفيذ والتقارير اللاحقة على النحو المبين في التذييل 4-ألف؟
- (ج) تأمين التحقق للجنة التنفيذية من أن الأهداف قد تحققت وأن الأنشطة السنوية المرتبطة بها قد أكملت على النحو المبيّن في خطة التنفيذ بما يتمشى مع التنييل 4-ألف؟
- (c) التأكّد من أخذ التجارب المكتسبة والتقدم المحرز بعين الاعتبار في استكمالات الخطة الشاملة وفي خطط التنفيذ السنوية المقبلة تمشيا مع الفقرتين الفرعيتين 1 (ج) و 1 (د) من التذييل 4-ألف؛
- (ه) الوفاء بمتطلبات الإبلاغ الخاصة بتقارير التنفيذ السنوية وخطط التنفيذ السنوية والخطة الشاملة على النحو المحدد في التذييل 4-ألف لتقديمها إلى اللجنة التنفيذية. وتشتمل متطلبات الإبلاغ على تقديم تقارير عن النشاطات التي تضطلع بها الوكالة المنفذة المتعاونة؛
- (و) ضمان تنفيذ الخبراء التقنيين المستقلين المؤهّلين للمراجعات التقنيَّة التي تعهّدت بها الوكالة المنفذة الرئيسية؛
  - (ز) إجراء مهام الإشراف المطلوبة؛
- (ح) ضمان وجود آليّة تشغيلية تمكّن من تنفيذ خطة التنفيذ بطريقة فعالة ومتسمة بالشفافية والإبلاغ الدقيق عن البيانات؛
  - (ط) تنسيق نشاطات الوكالة المنفذة المتعاونة، وضمان التتابع الملائم في الأنشطة؛

- (ي) في حالة خفض التمويل نتيجة عدم الامتثال وفقا للفقرة 11 من الاتفاق، تحديد، بالتشاور مع البلد والوكالة المنفذة المتعاونة، تخصيص التخفيضات لمختلف بنود الميز انية ولتمويل كل وكالة منفذة أو تنائبة معنبة؛
  - (ك) ضمان أنَّ المبالغ المدفوعة للبلد يستند فيها إلى استعمال المؤشرات؛
  - (ل) تقديم المساعدة فيما يتعلق بدعم السياسات العامة والدعم الإداري والتقنى عند الطلب.
- 2 بعد التشاور مع البلد وأخذ أي آراء يعرب عنها بعين الاعتبار، ستقوم الوكالة المنفذة الرئيسية باختيار منظمة مستقلة وتكليفها بإجراء التحقق من نتائج خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية واستهلاك المواد المذكورة في التذييل 1-ألف، وفقا لما جاء بالفقرة الفرعية 5(ب) من الاتفاق والفقرة الفرعية 1(ب) من التذييل 4- ألف

#### التذييل 6- باء: دور الوكالة المنفذة المتعاونة

1 تكون الوكالة المنفذة المتعاونة مسؤولة عن مجموعة أنشطة. ويتم مواصلة تحديد هذه الأنشطة في الخطة الشاملة، ولكن يجب أن تشتمل على الأقل على:

- (أ) تقديم المساعدة في إعداد السياسات العامة عند الطلب؛
- (ب) مساعدة البلد في تنفيذ وتقييم الأنشطة التي تمولها الوكالة المنفذة المتعاونة، والرجوع إلى الوكالة المنفذة الرئيسية لضمان تنسيق التتابع في الأنشطة؛
- (ج) تقديم تقارير عن هذه الأنشطة إلى الوكالة المنفذة الرئيسية لإدراجها في التقارير المجمعة على النحو الوارد في التنييل 4-ألف.

## التذييل 7- ألف: تخفيضات في التمويل بسبب عدم الامتثال

1 وفقا للفقرة 11 من هذا الاتفاق، يمكن تخفيض مبلغ التمويل المخصّص بمقدار 180 دولار أمريكي عن كلّ كيلو غرام من قدرات استنفاد الأوزون من الاستهلاك الذي يتجاوز المستوى المحدد في الصف 1-2 من التنييل 2-ألف لكل سنة لم يتحقق فيها الهدف المحدد في الصف 1-2 من التنييل 2-ألف.